

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 27.05.2026 11:08:36  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»**

**Институт иностранных языков**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

### **45.03.02 ЛИНГВИСТИКА**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

### **ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2026 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» входит в программу бакалавриата «Перевод и переводоведение» по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и изучается в 3, 4, 5, 6, 7, 8 семестрах 2, 3, 4 курсов. Дисциплину реализует Кафедра теории и практики иностранных языков. Дисциплина состоит из 17 разделов и 49 тем и направлена на изучение корейского языка как второго иностранного и получение лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.

Целью освоения дисциплины является формирование у обучающихся лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной составляющих коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в устном и письменном межличностном общении и в профессиональной деятельности для осуществления межкультурного взаимодействия. Достижение данной цели предполагает решение следующих задач: - формирование и совершенствование иноязычной компетенции в различных видах продуктивной и репродуктивной речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме, переводе) в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; - овладение студентами системой лингвистических знаний в области иностранного языка, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования языка, его функциональных разновидностей.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения	УК-4.1 Иметь представление о коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; УК-4.2 Проявлять способность к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения; УК-4.3 Обладать видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
		деловой и научной сферах общения;
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	ОПК-1.1 Иметь представление об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях; ОПК-1.2 Проявлять способность применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	ОПК-3.1 Иметь представление об основных принципах, способах и средствах порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.; ОПК-3.2 Проявлять способность порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения на элементарном уровне.; ОПК-3.3 Обладать навыками порождения и понимания устных и письменных текстов на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения на элементарном уровне.;

### 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины*

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности,	Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке;	

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения		
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	История России; Практический курс первого иностранного языка; Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке; Практический курс первого языка;	
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	Практический курс первого иностранного языка; Практический курс первого языка;	

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

\*\* - элективные дисциплины /практики

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» составляет «29» зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)					
			3	4	5	6	7	8
Контактная работа, ак.ч.	346		54	68	72	60	72	20
Лекции (ЛК)	0		0	0	0	0	0	0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0	0	0	0	0	0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	346		54	68	72	60	72	20
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	611		81	130	138	66	63	133
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	87		9	18	6	18	9	27
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>ак.ч.</b>	<b>1044</b>	<b>144</b>	<b>216</b>	<b>216</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>180</b>
	<b>зач.ед.</b>	<b>29</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>

Общая трудоемкость дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» составляет «29» зачетных единиц.

Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очно-заочной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)					
			3	4	5	6	7	8
Контактная работа, ак.ч.	158		18	18	36	18	36	32
Лекции (ЛК)	0		0	0	0	0	0	0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0	0	0	0	0	0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	158		18	18	36	18	36	32
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	814		117	117	99	117	162	202
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	72		9	9	9	9	18	18
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>ак.ч.</b>	<b>1044</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>216</b>	<b>252</b>
	<b>зач.ед.</b>	<b>29</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>7</b>

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
Раздел 1	Вводный фонетический курс	1.1	Артикуляционная база изучаемого иностранного языка в сопоставлении с русской артикуляционной базой	Сопоставление артикуляционной базы корейского и русского языков. Особенности работы органов речи при произнесении звуков.	СЗ
		1.2	Артикуляционные особенности иноязычных гласных и согласных.	Рассмотрение ключевых различий в произнесении гласных и согласных. Особенности ритмико-мелодической базы корейского языка. Транскрипция. Корейский алфавит (хангыль). Звукобуквенные соотношения в корейском языке.	СЗ
		1.3	Ритмико-мелодическая база изучаемого языка. Графика и оргфография	Ударение в корейском языке. Интонация в корейском языке. Роль иероглифики (ханча) в корейском языке.	СЗ
Раздел 2	Первые контакты	2.1	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Знакомство. Биография. Грамматика. Порядок слов в простом предложении. Настоящее время глагола. Личные местоимения.	Ситуация первого знакомства, клише для самопредставления, рассказ о себе (имя, возраст, национальность, профессия). Связка <i>이/가</i> и падежные показатели, формы глагола в нейтрально-вежливом стиле. Система корейских личных местоимений.	СЗ
		2.2	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Семья. Грамматика. Притяжательные и указательные местоимения. Отрицания. Категория возвратности и средства ее выражения.	Термины родства в корейском языке. Рассказ о семье (возраст, профессия, увлечения). Система притяжательных и указательных местоимений в корейском языке. Отрицательные формы глаголов.	СЗ
		2.3	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Жилье. Грамматика. Артикль (для артиклевых языков). Имя существительное. Предлоги. Местоимения.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме жилье. Локативные конструкции. Описание своего / чужого жилья. Особенности устройства жилья в Корее и России.	СЗ
		2.4	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Еда. Грамматика. Средства выражения побудительности. Модальность и средства ее выражения.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме еда. Посещение кафе / ресторана, речевой и неречевой этикет за столом. Конструкция <i>ㄹ 수 있다</i> . Средства выражения модальности в корейском языке.	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
		2.5	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Учеба. Мой рабочий день. Грамматика. Средства выражения множественности. Числительные.	Распорядок дня, описание будних дней и выходных. Учеба в университете, подработка. Корейские и китайские числительные, счетные суффиксы, выражение протяженности по времени.	СЗ
		2.6	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Свободное время. Хобби. Грамматика. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время).	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме досуг. Описание своих увлечений, с кем и как проводится свободное время. Прошедшее время, формы глаголов и связки	СЗ
Раздел 3	Человек: внешность и внутренний мир	3.1	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Внешность человека. Грамматика. Имя прилагательное.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме внешность человека. Предикативные и полупредикативные прилагательные.	СЗ
		3.2	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Черты характера человека. Грамматика. Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время). Словообразование имен прилагательных.	Описание характера человека (своего, членов семьи, друзей, коллег). Конструкции сравнения N에 + 비해서 и 처럼: сравнительная степень и превосходная степень.	СЗ
Раздел 4	Повседневная жизнь	4.1	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Деньги. Обмен денег. Грамматика. Порядковые числительные. Словообразование имя существительное.	Освоение лексики и речевых клише для обсуждения финансовых вопросов в бытовых ситуациях: обозначения денежных единиц, фраз для запроса обмена валюты и уточнения курса. Способы образования порядковых числительных. Конструкции с использованием инфинитива.	СЗ
		4.2	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Покупки. Грамматика. Устойчивые словесные комплексы. Будущее время. Инфинитив и инфинитивные обороты.	Наименование магазинов и торговых точек, товаров, единиц измерения и упаковок. Освоение культурно-специфических норм поведения в торговых точках Кореи: диалог "покупатель - продавец". Будущее время, конструкции с использованием инфинитива.	СЗ
		4.3	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Сфера обслуживания. Грамматика. Страдательный залог. Сложносочиненное предложение. Словообразование имя существительное.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме сфера услуг: освоение лексики, грамматики и речевых паттернов, необходимых для взаимодействия в типовых ситуациях обслуживания: в ресторанах, отелях, транспорте, медицинских учреждениях и других общественных местах.	СЗ
		4.4	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. У врача. Грамматика. Сложноподчиненное предложение (придаточное)	Освоение лексики и речевых клише для посещения врача, описания своего физического самочувствия и симптомов болезней. Построение придаточных предложений разных типов	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
			дополнительное, придаточное цели, придаточное места).	(цели, места, причины и тд)	
Раздел 5	Спорт и здоровый образ жизни	5.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Здоровый образ жизни и его составляющие. Грамматика. Страдательный залог.	Освоение лексики, грамматики и речевых паттернов, связанных с аспектами поддержания здоровья, питания, физической активности, психического благополучия и профилактики заболеваний. Образование форм страдательного залога и его функции в корейском языке.	СЗ
		5.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Спорт и его роль в современном мире. Грамматика. Сложноподчиненное предложение с придаточными времени, условия, причины.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме спорт: лексика, связанная с различными аспектами спортивной деятельности, её влиянием на общество и индивидуальное развитие. Построение придаточных предложений разных типов (времени, условия, причины)	СЗ
Раздел 6	Страна изучаемого языка и Россия: географическое положение, административное деление, климат	6.1	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Погода. Грамматика. Сложноподчиненное предложение. Страдательный залог.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме погода: наименования погодных явлений, сезонов, их влияние на повседневную жизнь. Средства выражения прогноза погоды. Сложноподчиненное предложение. Страдательный залог.	СЗ
		6.2	Лексика. Географическое положение страны изучаемого языка и России. Административное деление, климат, полезные ископаемые. Грамматика. Именные формы глагола.	Географическое положение Кореи и России. Климатические особенности. Административное деление двух Кореи. Полезные ископаемые и природные ресурсы. Именные формы глагола.	СЗ
Раздел 7	Город	7.1	Лексика. Повседневно-бытовой дискурс. Город. Городской транспорт. Социокультурный дискурс. Проблемы современного города. Грамматика. Именные формы глагола.	Освоение лексики, грамматики и речевых паттернов, связанных с городским транспортом и инфраструктурой. Социальные, экологические и экономические проблемы современных мегаполисов. Именные формы глагола.	СЗ
		7.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Москва. Мой родной город. Грамматика. Наречия.	История Москвы, географическое положение, население, инфраструктура и главные достопримечательности. Повседневная жизнь в Москве: плюсы и минусы. Наречия.	СЗ
		7.3	Лексика. Социокультурный дискурс. Столица страны изучаемого иностранного языка. Грамматика. Времена глагола. Инфинитив.	История Сеула и Пхеньяна, геогр. положение, население, инфраструктура и главные достопримечательности. Повседневная жизнь в Сеуле и Пхеньяне: плюсы и минусы. Времена глагола. Инфинитив.	СЗ
Раздел 8	Технический прогресс и его влияние на жизнь общества	8.1	Технический прогресс и его влияние на жизнь общества	Освоение лексики, грамматики и речевых паттернов, связанных с технологическими изменениями, их последствиями для	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы	Содержание темы	Вид учебной работы*
			экономики, социальной сферы и повседневной жизни.	
		8.2	Лексика. Развитие науки и техники в стране изучаемого языка и России. Грамматика. Страдательный залог.	СЗ
Раздел 9	Путешествие. За границей.	9.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Туризм и путешествия. Грамматика. Средства выражения страдательного залога.	СЗ
		9.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Другие страны – другие нравы. Грамматика. Сложноподчиненное предложение.	СЗ
		9.3	Лексика. Социокультурный дискурс. В отеле. Грамматика. Устойчивые словесные комплексы.	СЗ
Раздел 10	Страна изучаемого языка и Россия: политика и экономика	10.1	Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: национальные символы, политическая структура, политические партии. Образование именных форм глагола.	СЗ
		10.2	Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: социальная политика. Грамматика. Дробные числительные.	СЗ
		10.3	Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: экономика. Грамматика. Средства выражения будущего времени.	СЗ
		10.4	Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: денежная	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
			система и банки. Грамматика. Сложноподчиненное предложение. Сложносокращенные слова и аббревиатуры.		
		10.5	Лексика. Официально-деловой дискурс. Виды предприятий. На фирме. Грамматика. Распространенное определение. Пассив.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме бизнеса и предприятий. Особенности ведения бизнеса в Республике Корея и КНДР. Распространенное определение.	СЗ
Раздел 11	Образование	11.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Система образования в стране изучаемого языка и России. Грамматика. Частицы.	Освоение лексики, грамматических конструкций и речевых паттернов, связанных со сферой образования. Школа и университет в Республике Корея, КНДР и России. Частицы.	СЗ
		11.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Учеба за границей. Грамматика. Частицы.	Освоение лексики, грамматических конструкций и речевых паттернов, связанных с учебой за границей. Частицы.	СЗ
Раздел 12	Актуальные проблемы общества	12.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Демографическая ситуация в мире. Проблемы современной семьи. Грамматика. Междометия.	Демографическая ситуация в мире, России и двух Кореях. Снижение рождаемости и старение населения как главные проблемы южнокорейского общества. Современные семьи и молодое поколение. Междометия.	СЗ
		12.2	Лексика. Социокультурный дискурс. Проблемы молодежи. Грамматика. Сравнительные придаточные предложения.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме проблем современной молодежи. Обсуждение целей на будущее. Сравнительные придаточные предложения.	СЗ
		12.3	Лексика. Терроризм. Грамматика. Сослагательное наклонение.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме терроризм. Сослагательное наклонение.	СЗ
Раздел 13	Экологические проблемы и защита окружающей среды	13.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Экологические проблемы в современном мире. Грамматика. Сослагательное наклонение.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме экологические проблемы. Экологические проблемы Республики Корея, КНДР и России. Сослагательное наклонение.	СЗ
		13.2	Лексика. Защита окружающей среды. Грамматика. Сослагательное наклонение. Именные формы глагола.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме защита окружающей среды. Волонтерская деятельность. Как каждый из нас может внести вклад в защиту нашей планеты. Сослагательное наклонение, именные формы глагола.	СЗ
Раздел 14	Устойчивое развитие в современном мире	14.1	Лексика. Концепция устойчивого развития. Экономика устойчивого развития. Грамматика. Придаточные цели. Придаточные причины.	Формирование активного и пассивного словарного запаса по теме устойчивое развитие. Концепция и роль устойчивого развития в современном обществе. Экономика устойчивого развития. Придаточные цели. Придаточные причины.	СЗ
		14.2	Лексика. Социальная программа устойчивого развития. Грамматика. Придаточные условия. Придаточные определительные. Распространенное	Социальная программа устойчивого развития: лексика, касающаяся борьбы с бедностью, гендерного равенства, образования, здравоохранения, социальной защиты. Придаточные условия. Придаточные определительные.	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
			определение.	Распространенное определение.	
		14.3	Лексика. Экологическая составляющая устойчивого развития. Международные организации. Грамматика. Модальные придаточные. Сложносокращенные слова и аббревиатуры.	Экологическая составляющая устойчивого развития: лексика, связанная с охраной окружающей среды, изменением климата, возобновляемыми источниками энергии, циркулярной экономикой. Международные организации. Грамматика. Модальные придаточные. Сложносокращенные слова и аббревиатуры.	СЗ
Раздел 15	Средства массовой информации	15.1	Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Средства массовой информации и их роль в современном мире. Грамматика. Сослагательное наклонение.	Средства массовой информации и их роль в современном мире. Особенности корейских СМИ и газетного стиля. Сослагательное наклонение.	СЗ
		15.2	Лексика. Интернет. Грамматика. Времена глагола.	Освоение лексики, грамматических конструкций и речевых паттернов, связанных с использованием интернета, цифровыми технологиями и онлайн-коммуникацией. Жизнь до интернета и сейчас: плюсы и минусы. Опасности интернета. Времена глагола.	СЗ
		15.3	Лексика. Реклама. Грамматика. Сложноподчиненное предложение	Лексика, грамматические конструкций и разные речевые паттерны, связанные с рекламой. Социо-культурные особенности корейской рекламы. Сложноподчиненное предложение.	СЗ
Раздел 16	Культурная жизнь	16.1	Лексика. Социокультурный дискурс. Праздники и традиции в стране изучаемого языка и России. Грамматика. Инфинитив и его функции.	Праздники и традиции двух Корей и России: обсуждение культурных особенностей двух стран и знакомство с ключевыми праздниками и традициями. Инфинитив и его функции.	СЗ
		16.2	Лексика. Роль искусства в жизни общества. Грамматика. Способы выражения модальности.	Освоение лексических и грамматических средств, необходимых для обсуждения функций искусства, его влияния на общество и культурные особенности восприятия искусства в Корее и России. Способы выражения модальности.	СЗ
Раздел 17	Профессия и карьера переводчика	17.1	Лексика. Официально-деловой и социокультурный дискурс. Место иностранных языков в современном мире. Профессия «переводчик». Грамматика. Сослагательное наклонение.	Обсуждение роли языков в глобализации, межкультурной коммуникации, профессиональной сфере, образовании и личностном развитии. Профессиональная деятельность переводчика: современные вызовы. Сослагательное наклонение.	СЗ
		17.2	Лексика. Формула профессионального успеха. Повышение квалификации.	Обсуждение взаимосвязи профессионального роста, непрерывного обучения и роли языков в этом процессе.	СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы	Содержание темы	Вид учебной работы*
		Грамматика. Сослагательное наклонение.	Сослагательное наклонение.	

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: *ЛК* – лекции; *ЛР* – лабораторные работы; *СЗ* – практические/семинарские занятия.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ноутбуки ACER или IRU или Flaptop F+ или HP – 1 шт, Проектор Телевизор Samsung Crystal UHD'65 U7100/U8000 Ultra HD 4k – 1 шт.  ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Моноблок NERPA SAIMAA – 12 шт, Телевизор Samsung Crystal UHD'75 U7100 Ultra HD 4k – 1 шт, Ноутбук Aser 15,6 – 1 шт., активная акустическая система – 1 комплект. ПО Операционная система Microsoft Windows Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, Офисный пакет Microsoft Office 365 Лицензия № 72828973 дата продления 30.04.2024, SDL TRADOS Studio 2019 Professional Сублицензионный договор № 31/10/19-LS1 от 12.11.2019 – 33 лицензии

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### *Основная литература:*

1. Бакланова, М. А. Корейский язык: Базовый курс : учебное пособие / М. А. Бакланова, Е. А. Хохлова, Ч. Е. Ю. — 2-е изд. — Москва : Высшая школа экономики, 2025. — 360 с. — ISBN 978-5-7598-4056-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/478157> (дата обращения: 16.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Вишнякова, В. В. Корейский язык: общественно-политический перевод. Начальный уровень : учебник для вузов / В. В. Вишнякова, М. М. Ячник, Д. И. Чон. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 268 с. — ISBN 978-5-8114-9422-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/221249> (дата обращения: 16.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Вишнякова, В. В. Корейский язык: общественно-политический перевод. Продвинутый уровень : учебник для вузов / В. В. Вишнякова, О. В. Стефаненко, М. Ч. Рю. — Санкт-Петербург : Лань, 2025. — 192 с. — ISBN 978-5-507-52137-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/472655> (дата обращения: 16.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
4. Ден, А. Грамматика корейского языка. Сборник упражнений : А1— А2 : начальный, базовый : учебное пособие / А. Ден. — Санкт-Петербург : КАРО, 2019. — 192 с. - ISBN 978-5-9925-1364-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1048173> (дата обращения: 16.04.2024). – Режим доступа: по подписке.
5. Иванова, Л. В. Корейский язык. Начальный курс : учебное пособие : в 2 частях / Л. В. Иванова. — Хабаровск : ДВГУПС, 2019 — Часть 1 — 2019. — 75 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/179442> (дата обращения: 16.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
6. Захарова, Е. В. Иностранный язык региона специализации. Корейский язык для начинающих : учебное пособие / Е. В. Захарова. — Новосибирск : НГТУ, 2023. — 140 с. — ISBN 978-5-7782-4940-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/404708> (дата обращения: 16.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
7. Убаева, В. В. Повседневное общение на корейском языке. Практикум : учебное пособие / В. В. Убаева. — Иркутск : ИГМУ, 2019. — 100 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/158788> (дата обращения: 16.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
8. Хренов, В. В. Корейский язык : учебное пособие / В. В. Хренов, М. В. Кожевникова, И. А. Мусинова. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 80 с. — ISBN 978-5-9765-3887-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/119098> (дата обращения: 16.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

### *Дополнительная литература:*

1. Анна Ден. Грамматика корейского языка: учебное пособие А1-А2 : начальный, базовый : [12+] / Анна Ден. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 192 с. : ил. – ISBN 978-5-9925-1364-6. – Текст : электронный. – URL:

<https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574676>

2. Гарин-Михайловский, Н. Г. Корейские сказки, записанные осенью 1898 года / составитель Н. Г. Гарин-Михайловский. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 152 с. — (Памятники литературы). — ISBN 978-5-534-11598-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/542813> (дата обращения: 16.04.2024).

3. Вестник центра корейского языка и культуры. Выпуск 19 : сборник статей / отв. ред. О. С. Курбанов. - Санкт-Петербург : СПбГУ, 2019. - 201 с. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1244356> (дата обращения: 16.04.2024). – Режим доступа: по подписке.

4. Цыбикова, В. В. Корейский язык. Чтение художественного текста : учебное пособие / В. В. Цыбикова, В. В. Хандархаева. — Улан-Удэ : БГУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-9793-1313-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/154252> (дата обращения: 16.04.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН

<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

- ЭБС «Троицкий мост»

2. Базы данных и поисковые системы

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации

<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevier.com/locate/scopus/>

3. Информационно-обучающие порталы

- <https://talktomeinkorean.com/>

- <https://www.howtostudykorean.com/>

4. Словари

- <https://korean.dict.naver.com/korudict/>

- <https://korean.dict.naver.com/koendict/>

- <https://hanja.dict.naver.com/>

- <https://koreanhanja.app/>

- <http://www.kmaru.com/krdic/>

5. Сайты корейских СМИ и издательств

- <https://news.naver.com/>

- <https://www.chosun.com/>

- <https://www.joongang.co.kr/>

- <https://www.mk.co.kr/>

- <https://www.yna.co.kr/>

*Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:*

1. Курс лекций по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка».

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

**РАЗРАБОТЧИКИ:**

_____	_____	Старшинов Александр Сергеевич
<i>Должность, БУП</i>	<i>Подпись</i>	<i>Фамилия И.О.</i>
_____	_____	Старшинов Александр Сергеевич
<i>Должность, БУП</i>	<i>Подпись</i>	<i>Фамилия И.О.</i>

**РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:**

Заведующий кафедрой	_____	Соколова Наталия Леонидовна [М](вн. совм.) Заведу
<i>Должность БУП</i>	<i>Подпись</i>	<i>Фамилия И.О.</i>

**РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:**

Заведующий кафедрой	_____	Соколова Наталия Леонидовна
<i>Должность, БУП</i>	<i>Подпись</i>	<i>Фамилия И.О.</i>